

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Ingénieurs et architectes suisses**

Band (Jahr): **108 (1982)**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Eternit: Le toit, plus qu'une simple protection	B 41	Systèmes de refroidissement mixtes	B 100	Le Bouveret, salle de sports. <i>Résultats</i>	B 94
Faisandier, J. Hydraulique et électro-hydraulique	B 24	Tables pour la construction en bois	B 115	Cycle et pollution de l'air en Suisse. <i>Ouverture</i>	B 94
Freyberger, G. H. Abkürzungen der Kernkraftswerkstechnik. Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch	12	Tafari, M. Architecture et humanisme de la Renaissance aux réformes	B 43	Prix de l'ASPEE. <i>Ouverture</i>	B 94
Gabriel, M. et Larcher, D. Physique: exercices corrigés	32	Techniques modernes de filtrage. Journées d'électronique 1981, Lausanne	B 28	Ecole professionnelle avenue Gindroz, Lausanne. <i>Exposition</i>	B 98
Ginguay, M. Dictionnaire d'informatique, bureaucratique, télématique	14	Unemura, H. et Takizawa, H. Structural engineering Documents 2 — Dynamic response of reinforced concrete buildings	B 51	<i>Résultats</i> , rapport du jury et reproduction des projets primés	330
Grammaire des styles et des formes. Le monde chrétien	254	Union internationale de l'industrie du gaz: Dictionnaire de l'industrie du gaz	B 51	Paris: ensemble «Tête-Défense». <i>Ouverture</i>	B 98
Gruber, B. Outillage et mesure	B 4	USSI: Conception d'énergie pour des bâtiments administratifs	278	Le mobilier de bureau des vingt prochaines années. <i>Ouverture</i>	B 98
Grundwissen des Ingenieurs	B 4	Wick, B. Economies d'énergie dans la maison individuelle	B 12	Les handicaps de la vie quotidienne. <i>Résultats</i>	B 110
Gottraux, J.-M. Energie solaire. — Méthode de calcul, utilisation des calculatrices programmables, modèle de simulation d'installation	350	Wolgensinger, B. Maisons en montagne	B 43	Ancien manège, Bienne. <i>Ouverture</i>	B 122
Guindani, S. et Bassand, M. Maldéveloppement régional et identité	B 74	Wunderlich, H. G. Minos et la Crète	B 42	Prix Bagdad de la culture arabe	B 122
Hamman, R. T. C. Gas turbine engineering	76	Zevi, B. Le langage moderne de l'architecture	B 92	Médaille d'or Gustave-Magnel	B 122
Harr, M. E. Mécanique des milieux formés de particules	B 51	Carnet des concours			
Hervé, J. Electronique appliquée à la transmission de l'information. 1. Conception et calcul des circuits non linéaires	B 28	<i>La liste des concours ouverts ainsi que des expositions de concours est publiée dans chaque numéro, en première page brune.</i>			
Jüntgen, H. et van Heek, K. H. Kohlevergasung. Grundlagen und technische Anwendung	30	Aménagement de zones sportives et touristiques, Montana. <i>Résultats</i>	B 2	Chauffage — Ventilation — Climatisation	
Kerquignas, M. et Caignaert, G. Résistance des matériaux	B 15	Second concours européen d'architecture solaire passive 1982	B 2	Le contrôle continu des consommations d'énergie pour le chauffage des bâtiments	
Kerquignas, M. et al. Applications de la résistance des matériaux	B 118	Centre d'exploitation du Nord vaudois à Yverdon. Concours d'idées pour l'animation artistique. <i>Résultats</i>	B 10	L'utilisation du contrôle continu des consommations pour la réception d'un bâtiment	10
Kouchouk, M. Construction logique de programmes Cobol	B 136	Salle de sports polyvalente, Etoy. Concours de projets. <i>Ouverture</i>	B 10	Constitution d'un réseau de mesures dans un canton	21
Krafft, éditeur, Pully: Collaboration avec la SIA	B 7	Le Bouveret: salle de sports et locaux communaux	B 10	La réalisation pratique du contrôle continu du chauffage	25
Kraft, G. Lehrbuch der Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik	48	Les Evouettes: salle polyvalente. <i>Ouverture</i>	B 10	Isolation thermique et économie d'énergie: limites de quelques concepts	108, 283
Larralde, J. P. Résistance des matériaux	81	Concours international d'architecture SAPIG (Arabie saoudite)	B 10	Le diagnostic thermique du bâtiment	286
Larralde, J. P. Mécanique statique (2 vol.)	84	Construction de logements à la Grangette et à Praz-Séchaud, Lausanne. <i>Résultats</i>	B 34		
La Salle de, X. Espaces de jeux — espace de vie	B 115	Genève: RN 1a, pont sur le Rhône. Concours de projets. <i>Résultats</i>	B 46	Congrès	
Lifermann, J. Les principes du traitement statistique du signal. 1. Les méthodes classiques	B 15	Recherche dans le domaine de la microélectronique et l'optoélectronique. <i>Ouverture</i>	B 46	(Voir aussi sous SIA et EPF)	
Lynch, K. Voir et planifier	251	Bâtiments communaux et abri de protection civile, Lutry. <i>Ouverture</i>	B 46	L'avenir des villes suisses, Morat, 13-15 janvier 1982	B 2
Marchais, C. L'amplificateur opérationnel et ses applications	B 60	«The Peak», Hong Kong. <i>Ouverture</i> d'un concours international	B 46	Electronique et fiabilité, Lausanne, 11 février 1982	B 6
Massu, C. L'architecture de l'école de Chicago	254	Paris, Parc de la Villette. <i>Ouverture</i>	B 70	Solutions aux problèmes de fiabilité des composants électroniques, Lausanne, 18 février 1982	B 6
Mesguich, A. et Normier, B. Comprendre les bases de données, théorie et pratique	B 54	Chêne-Bougeries (Genève). Plan directeur (concours d'idées). <i>Ouverture</i>	B 70	Congrès international sur la fatigue des structures métalliques et en béton, Lausanne, 24-26 mars 1982	B 6
Meyrat-Schlee, E. et Willmann, P. Gemeinsam planen und bauen. Handbuch für Bewohnermitwirkung bei Gruppenüberbauungen	B 4	Installations sportives «Etang-Long», Crans-sur-Sierre. <i>Ouverture</i>	B 70	Journée d'étude sur les géotextiles, Zurich, 4 mars 1982	B 10
Meyrat et Willmann: Planifier et construire ensemble. Manuel pour une élaboration collective d'un habitat groupé	112	Encart au n° 12	B 138	Aérodynamique des structures, St-Rémy-lès-Chevreuse, 20-22 avril 1982	B 11
Moore, C. et Allen, G. L'architecture sensible — espace, échelle et forme	19	Genève: RN 1a, pont sur le Rhône. <i>Résultats</i>	148	Stages béton armé et techniques industrialisées, 1 ^{er} semestre 1982	B 11
MQB: Défauts dans la construction, remèdes et prévention.	268	Complexe hôtelier et aménagement de sport et de loisirs à Crans-sur-Sierre. <i>Ouverture</i>	B 78	Economies d'énergie dans le domaine immobilier. Paris, 26-27 avril 1982	B 18
Vol. 4: Dégradations de revêtements hydrocarbonés	268	<i>Résultats</i>	B 138	Amélioration thermique des bâtiments. Cours de perfectionnement	B 19
Vol. 5: Fluage, retrait, gonflement dans le bâtiment	268	Concours pour la réalisation de l'Ecole de la construction et du Bâtiment administratif de la FVE à Tolochenaz/VD. <i>Ouverture</i>	B 78	Bassins de recherches hydrologiques — importance pour la gestion des eaux	B 19
Vol. 6: Infiltration d'eau dans le bâtiment	268	L'artiste et l'ingénieur: «Jocky 27»	191	Corrosion des installations	B 29
Nouveautés scientifiques et techniques en vente chez Payot	passim	Logements (30 appartements et 6 villas) à Préverenges	B 82, B 106	«Wer finanziert unsere Zukunft?»	B 29
Office fédéral du logement: Personnes âgées et logements (données de base, exigences minimales et recommandations)	112	2 ^e prix du Crédit Suisse de la création artisanale et industrielle à Genève	B 82, B 126	Groupement romand de l'informatique, 1 ^{er} semestre 1982	B 34
Ouvrages reçus: B 8, 19, 54, 60, B 34, B 48, B 54, B 94, B 115, 291, 314, 328, B 143		Ancien Palais des expositions, Genève. Concours d'idées pour l'aménagement: le 1 ^{er} prix	201	Direction de projet, Genève, 26-28 avril 1982	B 34
Palz, W. L'électricité solaire	12	Immeuble de l'administration de district, Bienne. <i>Résultats</i>	B 86	Mécanique de la rupture, St-Rémy-lès-Chevreuse, 8-11 juin 1982	B 38
Petit, J.-P. Les aventures d'Anselme Lanturlu — Le trou noir	B 20	Maison communale avec terminus de bus, Loèche-les-Bains. <i>Résultats</i>	B 86	Places de parc sur terrain privé et solutions de remplacement, Neuchâtel, 22 avril 1982	B 49
π, numéro spécial, supplément au Petit Archimède n° 64/65	9	Salle omnisports et locaux annexes, Satigny/GE. <i>Ouverture</i>	B 86	Expertise des biens immobiliers, Lausanne, 14-15 mai 1982	B 49
Potter, H. Sport en sécurité	B 36	Le bois, source d'énergie et matière première renouvelable. Mise au concours d'un nouveau programme national de recherche	B 86	Les eaux de réfrigération, Paris, 3-4 juin 1982	B 49
Pradal, H. Dr méd.: Nouveau guide des médicaments	356			Société française des thermiciens, programme 1982	B 54
Regor, B. Le traitement de texte en bureaucratique	B 120			programme d'hiver	B 126
Relevé des données pour la planification d'une réhabilitation de quartier, habitants et propriétaires	366			Le droit de la construction, Fribourg, 24-28 mai 1982	B 62
Rondeau, G. La pratique du staff et ses applications	B 4			Contributions actuelles à l'aspect architectural et à la physique du bâtiment, Lausanne, 25 mai 1982	B 62
Salmon, J. Exercices résolus de physique générale avec rappels du cours. Tome I	267			Protection des données informatiques, Lausanne, 27 mai 1982	B 63
Mécanique: cinématique et forces	267				
Schlaich, J. et Scheef, H. Betonhohlkastenbrücken/Concrete Box-girder Bridges	242				
Société helvétique des sciences naturelles: Le combustible des centrales nucléaires	B 92				
Société d'histoire de l'art en Suisse: Kunstführer durch die Schweiz, tome 3	B 91				

TABLE DES MATIÈRES

Design and Organization of Nursing Care Facilities, Ramat-Gan (Israël), 15-18 novembre 1982	B 63	Maintenance, révision et renouvellement d'unités turbine-générateur d'installations de force motrice hydraulique. Rheinfelden, 20-21 janvier 1983	B 126	Caractérisation de substances permettant un stockage thermique latent	215
«Sans eau, pas de vie», Zurich, 6-10 septembre 1982	B 70	Management and Quality Control of Ground Water with Special Emphasis on Fractured Rock Aquifers, Zurich, 7-11 mars 1983	B 126	L'avènement d'une industrie solaire photovoltaïque en Suisse	219
«Current Trends in Computer Architecture», Lausanne, 13-17 septembre 1982	B 70	Earthquake Relief in less Industrialized Areas, Zurich, 28-30 mars 1984	B 126	Utilisation rationnelle de l'énergie dans les bâtiments et les groupes locatifs	228
«Ouvrages spéciaux dans la technique des canalisations», Zurich, 30 septembre, et Lausanne, 22 octobre 1982	B 70	L'ingénieur au service des hommes. Paris, septembre 1983	B 130	Le Danemark — un pays sans énergie nucléaire	261
Conférence sur le charbon — 2 ^e festival du film sur l'énergie. Lausanne, 18 juin 1982	B 74	Evolution et tendances actuelles dans l'automatisation de processus industriels continus	B 138	Le diagnostic thermique des bâtiments	286
Entretien, réparation et modification des ponts, Washington (USA), 9-10 septembre 1982	B 74			Calcul et optimisation des stocks en terre	341
Numerical Models in Geomechanics, Zurich, 13-17 septembre 1982	B 74			Place de l'énergie nucléaire dans le bilan énergétique suisse et 3 ^e festival du film sur l'énergie	B 134
Les bassins de recherches hydrologiques et leur importance pour la gestion des eaux, Berne, 21-23 septembre 1982	B 74	Construction			
Science des matériaux et restauration, Esslingen (RFA), 6-8 septembre 1982	B 74	Industrie de la construction: vivre ou survivre	49	Environnement	
3 ^e cycle en énergétique	B 78	L'augmentation des taux d'intérêts hypothécaires et le financement de la construction	89	La pollution de l'air dans l'Arctique sera suivie de près	48
Multi-district Heating, Herning (DK), 2-5 novembre 1982	B 78				
Cours de recyclage en construction métallique, Lausanne, octobre 1982	B 83	Divers		EPFL	
Application de la norme SIA n° 118, Lausanne, oct./nov. 1982	B 83	Quel « musée » pour le patrimoine industriel?	103	Conférences: B 2, B 6, B 11, B 24, B 48, B 54, B 67, B 80, B 130	
Economie d'énergie — où en est-on? Genève, 11 novembre 1982	B 83	A nos lecteurs	B 64, 370, 390	Nominations: B 47	
Ship Collision with Bridges and Offshore Structures	B 91	Rendons à César	B 74	Soutenances de thèse: B 11, B 34	
Commande numérique, Zurich, 28-29 septembre 1982	B 95	Le noyer et le contreplaqué	297	Expositions: B 2, B 54, B 75, B 122, B 138	
Projets et réalisations à l'étranger, Interlaken, 7-9 octobre 1982	B 95	Pouvoir séparateur et restitution de contraste	367	Conception et analyse de structures (cours post-grade)	B 2
Journée d'études d'automne de l'ASPG, Saint-Gall, 25 novembre 1982	B 95			Les pays en développement (id.)	B 2
First European Conference on Small Hydro, Monaco, 5-8 décembre 1982	B 95	Editoriaux		Le Département d'électricité lance un service de documentation	B 6
Union des syndicats et associations des forestiers européens (USAFE)	B 101	Notre périodique: un jeune centenaire!	1	Hydrologie de surface, journées d'études EPFL, mai/juin 1982	B 11
PCI-Motorcon 82, Genève, 27 septembre-1 ^{er} octobre 1982	B 101	La recherche: un but ou une cible?	23	Dessalement solaire de l'eau de mer. Un prix pour un assistant EPFL	B 24
Projets et réalisations à l'étranger, Interlaken, 7-9 octobre 1982	B 101	Industrie de la construction: vivre ou survivre? Les réflexions des malaimés ou Engelberg 82	49	Béton cellulaire, Lausanne, 29-31 mars 1981	B 29
Nouvelles conditions de déplacement liées à la crise de l'énergie, ATEC 82, Paris, 11-15 octobre 1982	B 101	Helvetia Mea ou « Big Brother is watching you »	107	Hydrologie de surface, 5 journées d'étude	B 29
Journées d'études de l'ASPEN, 26 octobre et décembre 1982	B 101	Transports et fiscalité: les grandes manœuvres	255	Portes ouvertes à l'EPFL-Ecublens: la physique en point de mire	B 48
Mécanique de la rupture, Lausanne, 28 octobre 1982	B 101			Recherche opérationnelle, Lausanne, 12-14 juillet 1982	B 80
Mécanique appliquée dans l'industrie et les hautes écoles, Zurich, 11-12 novembre 1982	B 101	Electrotechnique		Fissuration et déformations des structures en béton, Lausanne, 4-8 octobre 1982	B 80
Optoélectronique en télécommunications et en métrologie. Lausanne, 12-14 octobre 1982	B 111	Utilisation de fibres optiques dans les lignes aériennes à haute tension	15	Cours de recyclage en construction métallique, Lausanne, octobre 1982	B 83
Energie solaire et architecture, cours à l'EAUG	B 111	Les nouvelles locomotives Re 4/4 ^{IV} des CFF	123	Conception et analyse des structures, Lausanne, 11-15 octobre 1982	B 83
Les isolations dynamiques en 1985. St-Rémy-lès-Chevreuse, 21 octobre 1982	B 112			Nouveau professeur d'informatique d'applications	B 91
Chemin de fer 82, journées d'information, Bâle, 25-29 octobre 1982	B 112	Energie		L'ordinateur à l'aide de l'industrie microtechnique, Lausanne, 7-8 décembre 1982	B 102
Direction de projet, Genève, 9-11 novembre 1982	B 112	Le prix des énergies	10	Cours de spécialisation en statistique, 3 ^e cycle 1982	B 102
Disinquinamento - antinquinamento 82. Milan, 16-20 novembre 1982	B 112	La relance du charbon en Suisse vue par la protection de l'environnement	17	Fissuration et déformations des structures en béton. Cours postgrade, Lausanne, 4-8 octobre 1982	B 106
L'humidité dans le bâtiment, St-Rémy-lès-Chevreuse, 23-25 novembre 1982	B 112	Forté hausse de la consommation d'électricité dans nos régions	B 11, B 96	Transports: cours postgrade en 1982	B 106
Interarch 83, Sofia, 6-12 juin 1983	B 118	Fiabilité optimale des centrales nucléaires suisses	54	Cours postgrade sur les pays en développement	B 128
Remaniement parcellaire et terres affermées	B 119	Eblouissement des capteurs solaires	77	Dimensionnement des éléments en matière plastique utilisés en génie civil. Ecublens, 23 et 30 novembre 1982	B 128
Cours de programmation «ADA», Neuchâtel, 19-22 octobre 1982	B 119	Evolution de la consommation d'électricité	84	L'architecture solaire, Cannes, 13-16 décembre 1982	B 130
Développement — protection: divergence ou convergence? Conches, 22-23 octobre 1982	B 120	Isolation thermique et économie d'énergie: limites de quelques concepts	108, 283	La conception assistée par ordinateur — un outil essentiel et un produit de diversification, Lausanne, 15 décembre 1982	B 135
Les cercles de qualité, instruments de transformation de l'entreprise	B 120	Le chauffage au gaz: économie d'énergie de 37% aux PTT	111	Les microprocesseurs dans l'entreprise	B 138
Géothermie, Zurich, 5 novembre 1982	B 120	Mise en valeur de l'énergie géothermique en Suisse. Aspects technico-économiques	113		
Marketing et informatique, Fribourg, 9 novembre 1982	B 120	Gestion énergétique: degrés-jours annuels en Suisse romande	121	EPFZ	
Session d'automne des géotextiles, Saint-Gall, 25 novembre 1982	B 122	Efficacité et rendement exergetique d'une petite centrale électricité-chaaleur	179	Conférences: B 11, B 48, B 72, B 126	
Economies d'énergie, où en est-on? Genève, 8 novembre 1982	B 122	Energie: l'autonomie possible	209	La commande numérique à l'EPFZ, 25 mars 1982	B 29
Programme de formation 1983 de l'ASPQ	B 122	Stock de chaleur en terre pour les systèmes solaires	210		
Biotechnologie de la Suisse, Bâle, 10 novembre 1982	B 122				
Cours de gestion 1982/83, Mont-Pèlerin, 11-12 novembre 1982 et 3-4 mars 1983	B 122				
Cours «Béton 1983», Lausanne, janvier 1983	B 122				
Aménagement et équipement des villes, Genève, 17-21 janvier 1983	B 126				
«Auftragsabwicklung im kleineren und mittleren Projektierungsbüro», Zurich, 25 novembre 1982	B 126				

Expositions — Foires

(Voir aussi sous EPF)

Architecture suisse, Martigny, 9 janvier-14 février	B 8, B 10
Hilsa 82, Zurich, 16-20 mars 1982, communiqués divers	B 21, B 30
Habitat et jardin, Lausanne, 20-28 mars 1982	B 34
Foire suisse d'échantillons, Bâle, 17-25 avril 1982, communiqués divers	B 38, B 47
Computer 82, Lausanne, 25-28 mai 1982	B 47
Exposition sur les énergies renouvelables, Genève	B 54
Nouveauté spectaculaire à Computer 82	B 65
Olivetti à Computer 82	B 65
L'imprimerie La Concorde sera présente à Computer 82	B 65
Maquettes d'architectes, Genève, 4 juin-20 juillet 1982	B 80
63 ^e Comptoir suisse de Lausanne, 11-26 septembre 1982	B 99, B 107
Bufa, Genève, 13-17 septembre 1982, communiqués divers	B 103
Chemin de fer 82 — un imposant spectacle ferroviaire. Bâle, 23 octobre-7 novembre 1982	B 110
11 ^e Salon international des inventions, Genève, 26 novembre-16 décembre 1982	B 118

Génie civil

La halle d'essais des structures de l'EPFL	3
Les hyperfréquences et la mesure de l'humidité	41
Evaluation des performances d'un bâtiment dans son ensemble	185
Logement pour le tiers monde	243
Développement d'un nouveau type de mâts métalliques	357
Déversement d'un mât métallique	362
Quelques réflexions concernant les charges à admettre pour le calcul des ouvrages d'art du réseau routier suisse	377

Géologie

Des événements de Zeuzier et de la galerie de sondage du Rawyl RN6	155
--	-----

Hydraulique — Hydrologie — Alimentation en eau — Technologie sanitaire

Quelques problèmes liés à l'aménagement des grands ouvrages hydrauliques en région tropicale	269
Petites installations hydrauliques	323
Etude du couple produit par une roue Pelton à plusieurs injecteurs	351

Industrie et technique

Locomotives suisses pour l'Indonésie	14
Davantages de courant pour les villes du désert saoudien	14
Les portes — éléments de construction exempts de problèmes?	B 3
Comment fonctionnent les cristaux liquides?	20
Toutankhamon — la photogrammétrie stéréoscopique au service de l'art	B 12
Un nouveau type de colonnes en béton centrifugé	B 13

Les navires rouliers risquent de chavirer	21
Cancer et environnement: qu'en est-il réellement?	24
Des cavernes pour le stockage du pétrole	31
Épuration des eaux par osmose inverse	B 18
Nouveau matériel pour détecter les fissures sur les plates-formes	B 18
Chaudières et brûleurs expertisés avec succès	38
Plus de fragilisation par l'hydrogène de l'acier de précontrainte: un cauchemar de moins pour les constructeurs de ponts	B 26
Du froid pour un centre d'essais aérodynamiques pour automobiles	B 27
Aciers de construction	B 27
L'ECCA participera pour la toute première fois à la Foire des Foires, à Hanovre	B 28
L'industrie de la construction métallique en 1981	51
Précautions pour le choix, la commande et la réception d'aciers d'armature III	52
Onde verte sans câbles	60
Conditions de sécurité plus strictes sur les plates-formes en mer du Nord	60
La forêt, une source d'énergie importante, mais limitée	64
Un toit pour un amphithéâtre	64
L'inventaire suisse des forêts, bientôt une réalité	65
Un effet fondamental de la mécanique quantique démontré	66
Centre de recherche sur une île de glace flottante	66
Mykonos: fin de la pénurie d'eau	B 35
Télévision: les constructions d'«Ariane» voient le ciel s'ouvrir à eux	B 36
Pompes normalisées pour la récupération d'énergie	B 38
Pratiquement pas de corrosion après l'extinction au halon 1301	B 39
Le plafond, élément porteur et décoratif	B 40
Une entreprise obwaldienne renforce son implantation en Suisse romande	B 42
La technique et l'opinion publique	87
Station d'incinération des boues d'épuration: fonctionnement énergétique optimal	B 50
Traitement de surface des fenêtres	B 50
Précision du laser dans la construction des turbines	B 51
Chaleur soutirée d'un bassin portuaire	B 55
Alimentation en chaleur multivalente d'un centre commercial	B 55
Abaissement à 25% des frais d'énergie dans un bâtiment économique	B 55
Nouveau couplage chaleur-force pour l'entraînement de compresseurs	B 56
Turbine hydraulique normalisée pour la petite usine électrique d'une papeterie	B 63
Sécurité accrue au vent sur les échafaudages	B 63
Pour le centenaire du chemin de fer du Saint-Gothard	B 64
Prévention de la chute de véhicules routiers sur la voie ferrée	B 66
10 ^e anniversaire du calculateur scientifique de poche	B 66
Métro alpin de Saas Fee	145
Journées du bois 1982 à Interlaken	146
Le trafic routier passe à travers un édifice public	B 71
Instructions de mise en œuvre pour béton fluidifié	B 71
Un poids-plume dans les airs	178
Le moteur RTA tire le meilleur parti du combustible	B 86
L'énergie solaire doit aider à faire des économies	B 87

Pasan SA et ses activités	B 87
Gétaz-Romang SA inaugure une nouvelle exposition à Aigle	B 94
Une route à travers la jungle	239
Récupération de chaleur par thermocompression	B 79
Coût de la prospection en mer du Nord: un dollar par tonne	241
Les centrales électriques thermiques améliorent la qualité de l'eau des rivières	241
Fatigue des structures	252
Nouvelle définition du mètre	252
Nouvel économètre sur les bateaux	252
Compresseur pour pompes à chaleur de 10 MW	B 94
Réduction du bruit des pompes centrifuges	282
Géotextiles pour l'industrie du bâtiment	B 113
Règle à calcul « Besoins en air frais »	B 113
Premiers résultats d'exploitation de la centrale héliothermique d'Almeria (Espagne)	313
Casse-tête norvégien — En marge de la discussion sur le gazoduc sibérien	313
Le réseau téléphonique resserre ses mailles	314
Récupération d'énergie	328
Système de diagnostic pour véhicules utilitaires et autobus	B 127
Pompes Sulzer pour la plus grande centrale hydro-électrique du monde	B 127
Des fissures dans le fuselage du chasseur F-5	B 127
Détection de cuivre dans les eaux usées	349
Biogaz à partir des eaux résiduaires	350
Turbines hydrauliques normalisées pour puissances de 0,1 à 10 MW	364
Surveillance d'un gazoduc dans la pampa et les montagnes	365
L'électricité au service de l'économie d'énergie	B 135
Entrée de commandes en régression dans l'industrie de la construction métallique	B 135
Une démonstration anti-récession probante	B 139
Similor, une jeune entreprise de 65 ans	B 139
Procalor, une étape importante	B 139

Installations électriques et sanitaires

Développement d'un nouveau type de mâts métalliques. Lignes de transport d'énergie à 132 kV des CFF	357
Déversement d'un mât métallique en double-té	362

Lettres ouvertes

Aménagement des terrains de l'ancien Palais des Expositions, Genève	B 98
De quoi s'agit-il?	B 99
Les ingénieurs forestiers ont la parole	B 118
La règle et l'abus	B 134
Le diagnostic thermique des bâtiments	B 134

Matériaux de construction

L'ossature-bois aujourd'hui	61
Fatigue des structures métalliques et en béton	67
Comportement à la fatigue des poutres mixtes préfléchies	71
La colonne en béton centrifugé	253
Recommandations du Comité français des géotextiles	307

Mathématiques appliquées

Coude cylindrique soumis à une pression intérieure	246
Calcul et dimensionnement de dalles plates précontraintes à l'aide d'un ordinateur de table	299
Calcul et optimisation des stocks en terre. Vers une nouvelle génération de programmes par éléments finis?	341

Nécrologies

Max Lorenz, ingénieur, 1919-1982	B 62
Eugen Haerberli, architecte, 1930-1982	B 62
Ernest Juillard, professeur EPFL, 1886-1982	242

Organisation et formation professionnelles

Chambre suisse des experts judiciaires et scientifiques, assemblée générale	B 11
Salaires des ingénieurs et des architectes EPFL: les préoccupations de l'UVIADÉ	B 29
Programme d'activité 1982/83 de l'Académie suisse des sciences techniques	B 75
Ingénieurs, architectes et Business Schools	85
Le transfert de technologie	225
Registres suisses des ingénieurs, des architectes et des techniciens (REG)	214
Séance du conseil de fondation	232
Ingénieur forestier dipl. EPFZ, profession sans avenir?	230
L'assurance de la responsabilité civile dans le secteur de la construction	263
Les prescriptions sur la police du feu en Suisse	279
Une fédération internationale d'ingénieurs s'installe à Lausanne	356

Ponts et charpentes

Le premier pont suspendu permanent en câbles de fer	55
Gradients de température dans les ponts	315

Postes au concours

B 118

Produits nouveaux

Le système de drainage modulaire ACO dans la pratique	B 4
Calculatrice de poche: contrôle d'instruments de mesures et dialogues avec l'ordinateur	B 7
Rinol, une solution unique en Suisse	B 8
Nouvelle agence générale Pagolux	B 8
Des filtres inadéquats peuvent être la cause de coups de poussière	B 8
Plascon SA: changement de raison sociale	B 8
Quatre nouveaux modules enfichables pour les calculatrices Hewlett-Packard HP-41C et HP-41CV	B 14
Rotring NC-scriber: résultat de la recherche et du développement	B 14

La gamme d'interrupteurs et de prises de courant de l'avenir	B 19
Nouvelle génération plus économique de canalisations électriques préfabriquées	B 30
Un «Unimog» suspendu à un câble de verre	B 31
Ordinateur personnel Hewlett-Packard HP-85: importante baisse de prix	B 31
HP-87: nouvel ordinateur individuel de Hewlett-Packard	B 41
Economiser de l'énergie — aménager les plafonds	B 57
Régulateur de chauffage auto-optimisant	B 57
Mise à jour du programme Elcalor	B 58
Economie d'énergie par bouches d'aération automatique	B 58
Un nouveau tube fluorescent économique en énergie	B 59
Thermo-accumulateurs Rotel	B 59
Mesure de l'isolation thermique du coefficient K des bâtiments	B 60
Les économies d'eau commencent aux toilettes	B 80
Programme complet de relais: un seul coup d'œil	B 80
Contrôleur de contacts de terre pour installations électriques	B 89
Carte de couleurs RAL pour le choix des teintes de façades métalliques	B 89
Nouveau Guide ECCA décrivant le Coil Coating	B 89
Un module solaire fournit une puissance de 120 W	B 89
Traceur graphique économique pour les ordinateurs individuels Hewlett-Packard	B 90
Nouveau tissu très résistant pour constructions textiles	B 90
Lampe de secours Precisa	B 91
Construction spéciale ACO dans la pratique	B 91
Les revêtements de sols coulés sans joint à base de résine époxyde	B 96
Contrôle d'accès individuel et illimité par clés codées	B 102
Plinthes combinées «Mobil»	B 106
Naegeli-Norme: catalogue de planification 1983	B 106
Belles enseignes d'autrefois	B 106
Le terminal multifonctionnel	B 107
Introduction d'un ordinateur portable Hewlett-Packard équipé de batteries	B 113
Détecteur de fuites «Ultrapronic 108»	B 114
Mesure précise de la température	B 114
Le chauffage bi-énergie	B 120
L'économie d'énergie commence par la lampe	B 123
Surveillance continue des fours rotatifs	B 123
Les chauves-souris en tant qu'instructeurs	B 124
Petit circulateur Grundfos avec purge d'air automatique incorporée	B 124
Image thermique instantanée	B 124
La fin des travaux de dessin routiniers	B 128
Nouveau mortier flexible pour couches minces	B 131
Installations de détection d'incendie pour plates-formes de forage	B 131
Des tuyaux de canalisation en tant que dispositif de protection contre le feu	B 131
La nouvelle génération du système Suhner Fiberoptic	B 135
Mémoires à bulles: prix toujours en baisse	B 136
Installations mobiles de production d'eau de refroidissement pour bétonnières	B 136
Nouveaux instruments pour le domaine macroscopique	B 136
Les appareils automatiques à air d'extraction: économie d'énergie pour un coût avantageux	B 140

Nouveau développement dans le secteur de systèmes de chauffage par le sol	B 140
Indicateur d'ambiance thermique	B 141
Isover: un nouveau nom pour les produits isolant Vetroflex	B 141
Nouvelles constructions de profilés du système Alisol 2	B 141
Aération contrôlée avec récupération de la chaleur	B 141
Garnitures pour baignoires spacieuses	B 142
Un système économique et rationnel pour l'isolation des toits: la toiture isolante Polytec	B 142
Pompe à chaleur à eau chaude Siemens	B 143
Nouvel appareil de poche pour mesurer immédiatement l'humidité sur place	B 143

Voies et moyens de communication

Le trafic de Swissair en 1981	54
Bateau propulsé par l'énergie des vagues	63
Réexamen du réseau des routes nationales. Les recommandations de la Commission Biel	74
Les routes nationales et la forêt. Les effets des autoroutes sur le biotope forestier et sur l'exploitation des forêts	93
La flotte DC-9-81 de Swissair au complet	122
Le printemps du rail	125
Influence de la température dans les ouvrages d'art lors de la pose de revêtements hydrocarbonés chauds	139
Furka-Oberalp: Tunnel de base de la Furka, une nouvelle vocation	168
Les locomotives à adhérence Ge 4/4 ^{III} du Furka-Oberalp	171
Les fourgons automoteurs à crémaillère Deh 4/4 ^{II} du Furka-Oberalp	174
Centenaire de l'«Unité technique des chemins de fer»	264
L'aéroport de Genève-Cointrin en 1981	278
Tunnels: réduction des deux tiers des coûts de construction?	291
Mesures proposées pour limiter l'emploi du sel de déneigement	292
Electrification de la ligne de chemin de fer du Monte Generoso	298
Quelques réflexions concernant les charges à admettre pour le calcul des ouvrages d'art en Suisse	377

Informations SIA

Bienvenue. Notre périodique: un jeune centenaire!	1
Etat des mandats et degré d'occupation dans les bureaux d'études	
— Enquête de janvier 1982	96
— Enquête d'avril 1982	233
— Enquête de juillet 1982	275
Révision totale des règlements SIA concernant les prestations et honoraires	45
Nouveaux règlements d'honoraires SIA. Les relations juridiques entre mandants et mandataires	47
Rapport de gestion 1981	
Encarté au n° 14 du 8.7.82	
Elections au Comité central	208
Merci, Monsieur Métraux!	222
L'ingénieur forestier indépendant, possibilités et limites de son activité. Bienne, 8-9 décembre 1982	222

Visites d'entreprises du GII: Viscosuisse SA à Emmenbrücke Fabrique fédérale d'avions à Em- men	222 223	Journées SIA, Lugano, 3-4 juin 1983 <i>Normes SIA</i>	364	L'ingénieur forestier indépendant Assemblée CSG et journées d'infor- mation	222 233
Assemblée des délégués SIA, Berne, 25 juin 1982	233	Où en sont les travaux de révision des règlements d'honoraires SIA?	347	Réexamen de tronçons de routes na- tionales dans le canton de Vaud	354
Normes et perfectionnement en éner- gétique. Une conférence de presse de la SIA	265	L'actualité en matière de normes SIA au 31 octobre 1982	354	<i>Section fribourgeoise</i> La section de Fribourg se prononce pour la réalisation de la Nationale 1	147
Des titres, des désignations et de la publicité dans les professions d'in- génieur et d'architecte	266	Recommandations SIA en prépara- tion: 180/4 « L'indice de dépense d'éner- gie »		<i>Section genevoise</i> Règlement des concours d'architec- ture	B 12
Elections aux commissions en 1982	267	181/3 « Protection contre le bruit dans la construction: installations de chauffage, de ventilation et de climatisation »		<i>Section jurassienne</i> Assemblées générales, 18 mars 1982, 29 octobre 1982	B 29, B 118
Un pas décisif vers la révision des rè- glements d'honoraires (l'assemblée générale du 30 octobre suit les pro- positions du CC)	339, 390	381/3 « Les degrés-jours en Suisse » 384/2 « Puissance thermique néces- saire des bâtiments »		<i>Section neuchâteloise</i> Naissance d'un bulletin	248
On cherche conseillers et entreprises- conseils pour les pays en voie de développement	340	<i>Nouvelles parutions</i> — Recommandation 381/1 « Installa- tions de chauffage central à eau chaude. Performances requises à l'égard des installations thermiques dans les bâtiments »	178	<i>Section tessinoise</i> Exposition	B 12
Où en sont les travaux de révision des règlements concernant les hono- raires SIA?	347	— Recommandations 384/4 « Conduits de fumée dans le chauffage des bâti- ments, détermination des sections. Terminologie, calcul et dimensionne- ments »	178	<i>Section vaudoise</i> <i>Communications SVIA</i> Candidatures	B 3, B 41, B 54, 224, 267, B 130,
Adaptation du tarif A et révision par- tielle du tarif B au 1.1.83	389	— Norme 385/1 « Qualités de l'eau et performances des installations de ré- génération de l'eau dans les piscines publiques »	178	Assemblée générale ordinaire du groupe des architectes	B 20
<i>Manifestations</i> (Voir aussi sous « Vie de la SIA »)		— Deux instruments de travail complé- mentaires: répertoire et table	178	Assemblée générale ordinaire du groupe des ingénieurs	B 20
Calendrier des manifestations	47, 98, 154, 235	<i>Mises à l'enquête de normes SIA</i> — Norme 370 « Ascenseurs et installa- tions similaires, escaliers roulants et trottoirs roulants »	305	Concours de ski SVIA 1982, Rouge- mont, 27 février 1982	B 20, B 48
Assemblée générale du GCI, Winter- thour, 13 mai 1982	B 54	<i>Vie de la SIA</i> Décision du Conseil d'honneur	B 20	Assemblée générale ordinaire du 26 mars 1982, La Tour-de-Peilz	B 35
Assemblée générale et journées d'études 1982 du GPC	B 75	Assemblée générale du Groupe spé- cialisé de la construction industriali- sée (GCI), Winterthour, 13 mai 1982	B 54	Rapport annuel (encarté au n° 6 pour les membres)	
Application de la norme SIA n° 118, Lausanne, octobre/novembre 1982	B 83			Evolution du personnel technique dans les bureaux d'études	B 48
Construction de ponts, tunnels et routes dans les massifs monta- gneux, Lugano et Léventine, 24-25 septembre 1982	208, 340			La vie de la SVIA	250
Assemblée générale GSG et journée d'information, Zurich, 21 septem- bre 1982	233			Construction de ponts, tunnels et routes dans les massifs montagneux	251

Documentation générale

Sciences pures — Matériaux, Energie — Mécanique appliquée — Electrotechnique — Génie — Transports — Chimie industrielle — Industries diverses — Constructions, Architecture — Divers

Fiches n°s IAS 7315 à 7476, classification décimale, imprimées sur pages d'annonces des n°s 1 à 26 de « Ingénieurs et architectes suisses »

Liste des tirés à part de « Ingénieurs et architectes suisses » en 1982

Restauration de l'église catholique de Vevey, par *Cl. Jaccottet et G.-M. Rapin*
L'ossature-bois, quel avenir? par *H. M. P. Bullens*
Evolution des logements populaires à Genève, par *R. J. Lawrence*
L'ossature-bois aujourd'hui, par *H. P. M. Bullens*
La nouvelle cité universitaire de Riyadh, par *M. Paquet*
Ingénieurs, architectes et Business Schools, par *M. Finsterwald*
Isolation thermique, par *O. Barde*
Palais des Expositions, Genève
Mise en valeur de l'énergie géothermique, par *O. Roux et M. Noël*
La halle d'essais des structures de l'EPFL, par *M. Crisinel*
Recommandations du Comité français des géotextiles, par *J. Perfetti*
Efficacité et rendement exergetique d'une petite centrale électricité-chaleur, par *A. Tastavi*
Eléments pour une refonte des concours, par le *Groupe des architectes, section genevois de la SIA*
Calcul et dimensionnement de dalles plates précontraintes à l'aide d'un ordinateur de table, par *R. Narayanan et J. Schneider*
RN 1a, pont sur le Rhône — Concours de projets
Quelques problèmes liés à l'aménagement des grands ouvrages hydrauliques en région tropicale, par *A. Mermoud*
Gradients de température dans les ponts, par *J.-P. Jaccoud*

Table alphabétique des noms d'auteur

ANTIBAS-SCHMID, M.	Eblouissement des capteurs solaires	77
BADOUX, H.	Des événements de Zeuzier et de la galerie de sondage du Rawyl RN 6	155
BARBLAN, M.-A.	Quel « musée » pour le patrimoine industriel?	103
BARDE, O.	Isolation thermique et économie d'énergie: limites de quelques concepts	108, 283
BECK, A.	La colonne en béton centrifugé	253
BERGIER, P., CRISINEL, M.	Développement d'un nouveau type de mâts métalliques	357
BERNASCONI, O. et FRANÇOIS, M.	Etude du couple produit par une roue Pelton à plusieurs injecteurs	351
BOVAY, O.	Le contrôle continu des consommations d'énergie pour le chauffage des bâtiments. La réalisation pratique du contrôle continu du chauffage	25
	L'ossature-bois aujourd'hui	61
BULLENS, H. P. M.	Jurisprudence de la Chambre des architectes du canton de Vaud	38
Chambre des architectes du canton de Vaud		
CHUARD, P. et D., MERCIER, C. et HADORN, J.-C.	Stock de chaleur en terre pour les systèmes solaires	210
CRISINEL, M.	La halle d'essais des structures de l'EPFL	3
CRNČEVIĆ, Brana	Le noyer et le contreplaqué	297
DELARAYE, H.	L'augmentation des taux d'intérêts hypothécaires et le financement de la construction	89
FINSTERWALD, M.	Ingénieurs, architectes et Business Schools	85
FIRQUET, G.	Comportement à la fatigue des poutres mixtes préfléchies	71
FISCHER, W.	Nouveaux règlements d'honoraires SIA. Les relations juridiques entre mandants et mandataires	47
GARDIOL, F. et ZURCHER, J.-F.	Les hyperfréquences et la mesure de l'humidité	41
GENOUD, J.-P. et CUÉNOT, M.	Etude typologique des bâtiments existant dans le canton de Genève	371
GERBER, M., KOBEL, F. et MÜLLER, M.	Les nouvelles locomotives Re 4/4 ^{IV} des CFF	123
GLAUS, U. et KUHN, H.	Les prescriptions sur la police du feu en Suisse	279
GRAESER, J.-E.	Petites installations hydrauliques	323
Groupe des architectes SGIA	Eléments pour une refonte des concours	237, 248
HADORN, J.-Ch. et SAUGY, B.	Calcul et optimisation des stocks en terre	341
HARTMANN, P.	Utilisation rationnelle de l'énergie dans les bâtiments et les groupes locatifs	228
HEYNACHER, E. et KÖBER, F.	Pouvoir séparateur et restitution de contraste. Quels critères de qualité pour les optiques photographiques?	365
HUBER, J. W.	L'art dans la construction	192
JACCOUD, J.-P.	Gradients de température dans les ponts	315
KELLER, L. et JAVET, Ph.	Caractérisation de substances permettant un stockage thermique latent	215
KNOBEL, U.	Mesures proposées pour limiter l'emploi du sel de déneigement	292
KOHLER, N.	Evaluation des performances d'un bâtiment dans son ensemble	185
KREBS, G. P.	L'utilisation du contrôle continu des consommations pour la réception d'un bâtiment	10
KÜCHLI, Ch.	Les routes nationales et la forêt	93
LASSERRE, V.	Energie: l'autonomie possible	209
LUSCHER, R.	« Gestaltungsplanung » (plan de structuration) d'un ensemble d'habitation	384
MARTIN, C.	L'avènement d'une industrie solaire photovoltaïque en Suisse	219
MEHLSSEN, Søren	Le Danemark, un pays sans énergie nucléaire	261
MERMOUD, A.	Quelques problèmes liés à l'aménagement des grands ouvrages hydrauliques en région tropicale	269
MESTELAN, P.	Ancien Palais des Expositions, Genève. Concours d'idées pour l'aménagement: le 1 ^{er} prix	201
MULLER, J.-R.	Le contrôle continu des consommations d'énergie pour le chauffage des bâtiments. Constitution d'un réseau de mesures dans un canton	21
NALLET, A., COLLET, J.-P., HERTIG, J. A. et CRISINEL, M.	« Jocky 27 »: la genèse	194
NARAYANAN, R. et SCHNEIDER, J.	Calcul et dimensionnement de dalles plates précontraintes à l'aide d'un ordinateur de table	299
NEYROUD, F.	Logement et société	290
NICOD, C.	L'artiste et l'ingénieur: « Jocky 27 », introduction	191
OPPERMANN, G.	Déversement d'un mât métallique	362
PAQUET, M.	Logement pour le tiers monde	243
PERFETTI, J.	Recommandations du Comité français des géotextiles	307
PETERS, T. F.	Le premier pont suspendu permanent en câbles de fer	55
PIGUET, M.	Influence de la température dans les ouvrages d'art lors de la pose de revêtements hydrocarbonés chauds	139
REALINI, A.	Bienvenue	1
ROUX, D. et NOËL, M.	Mise en valeur de l'énergie géothermique en Suisse. Aspects technico-économiques	113
RUCHET, R.	Utilisation de fibres optiques dans les lignes aériennes à haute tension	15
SCHMIDT, O.	Le transfert de technologie	225
SUTER, H. R. A.	Révision totale des règlements SIA concernant les prestations et honoraires	45
	Où en sont les travaux de révision des règlements concernant les honoraires SIA?	347
TASTAVI, A.	Efficacité et rendement exergétique d'une petite centrale électricité-chaleur	179
VASILJEVIĆ, Slobodan	Les Halles de l'île à Genève. Plaidoyer pour une rénovation de la rénovation	33
	La règle et l'abus	257
WEIBEL, J.-P.	Editoriaux divers	1, 23, 49, 107
	Le printemps du rail	125
	Fatigue des structures métalliques et en béton: à propos d'un congrès international à Lausanne	67
	Furka-Oberalp: Tunnel de base de la Furka: une nouvelle vocation	168
	Les locomotives à adhérence Ge 4/4 ^{III} du Furka-Oberalp	171
	Les fourgons automoteurs à crémaillère Deh 4/4 ^{II} du Furka-Oberalp	174
	Postface à l'article sur Zeuzier	167
	Transports et fiscalité: les grandes manœuvres	255
WEINMANN, Ch.	Le diagnostic thermique des bâtiments	286
WIESER, Ph.	Coude cylindrique soumis à une pression intérieure	246
WILDI, P.	Quelques réflexions concernant les charges à admettre pour le calcul des ouvrages d'art du réseau routier suisse	377